

**О Концепции государственной ономастической работы в Республике Казахстан**

***Утративший силу***

Постановление Правительства Республики Казахстан от 21 января 2005 года
N 45. Утратило силу постановлением Правительства Республики Казахстан от 31 марта 2011 года № 315

      Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 31.03.2011 № 315.

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Одобрить прилагаемую Концепцию государственной ономастической работы в Республике Казахстан.

      2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.   
   
*Премьер-Министр*   
*Республики Казахстан*

Одобрена               
постановлением Правительства     
Республики Казахстан         
от 21 января 2005 года N 45

**Концепция государственной ономастической**   
**работы в Республике Казахстан**

**1. Введение**

**1.1. Основные понятия, используемые в Концепции государственной**   
**ономастической работы в Республике Казахстан**

      В настоящей Концепции государственной ономастической работы в Республике Казахстан (далее - Концепция) используются следующие основные понятия:   
**ономастика** - раздел языкознания, изучающий собственные имена, историю их возникновения и преобразования;   
**топонимика** - раздел ономастики, изучающий названия географических объектов, закономерности их возникновения, изменения, функционирования;   
**антропонимика** - раздел ономастики, изучающий имена людей (собственные);   
**оним** - имя собственное;   
**топоним** - вид онима, географические названия;   
**гидроним** - вид топонима, названия водных объектов;   
**ороним** - вид топонима, названия горы, возвышенности, сопки;   
**ойконим** - вид топонима, названия населенных пунктов (село, поселок, город);   
**хороним** - вид топонима, названия административно-территориальных единиц;   
**зооним** - вид онима, названия животных и зверей;   
**фитоним** - вид онима, названия растений;   
**космоним** - вид онима, названия галактических и космических тел, звезд и звездных созвездий;   
**этноним** - вид онима, названия народа, нации.

**1.2. Анализ современного состояния государственной**   
**ономастической работы в Республике Казахстан**   
   
      В  настоящее  время  ономастика,  как  одно  из  ведущих  направлений национально-языковой политики в республике, приобретает не только научно-практическое,   культурно-историческое, но и общественно-политическое значение.   
      На любом этапе развития общества ономастические наименования имели важное историческое значение. Ни одно человеческое сообщество, ни одно государство в процессе своего развития не обходились без собственного набора антропонимов и топонимов. Также и казахстанское сообщество имеет свою ономастическую систему, сформировавшуюся в далеком историческом прошлом. Национальная ономастическая система Казахстана, складывавшаяся на протяжении многих столетий, начиная со второй половины XIX века подверглась кардинальным изменениям и вынуждена была служить колониальным интересам царского правительства, а позже тоталитарной политике советской системы. Идеологи колониального и тоталитарного режимов превратили ономастику в политическое средство воздействия на историко-культурное сознание общества. В результате был нанесен огромный ущерб самобытности, национальной специфике казахской ономастики, особенно его топонимической и антропонимической системам. Карта Казахстана была подвергнута значительным искажениям.   
      С приобретением независимости и становлением Республики Казахстан, как субъекта международных отношений, национальная ономастика начала активно вовлекаться в мировое пространство. Ономастические единицы в настоящее время активно задействованы в международных официальных документах.   
      Такие названия, как *Туркестан, Астана, Байконур, Карашыганак* и др., включенные в ономастическое пространство Казахстана, будучи тесно взаимосвязанными с экономикой, историей, культурой Казахстана, несут не только адресную функцию, но и являются высокоассоциативными семиотическими знаками, заключающими в себе мощный национальный потенциал.   
      Вместе с тем продуктивность мер по реализации актуальных задач развития национальной ономастики непосредственно связана с их нормативным правовым обеспечением. В настоящее время нормативная правовая база ономастической работы основывается на соответствующих положениях Конституции Республики Казахстан, Закона Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан", Концепции языковой политики Республики Казахстан, одобренной распоряжением Президента Республики Казахстан от 4 ноября 1996 года N 3186, Закона Республики Казахстан от 8 декабря 1993 года "Об административно-территориальном устройстве Республики Казахстан", Положения о Государственной ономастической комиссии при Правительстве Республики Казахстан, утвержденного постановлением Правительства Республики Казахстан от 21 апреля 1998 года N 368, Порядка наименования и переименования организаций, железнодорожных станций, аэропортов, а также физико-географических объектов Республики Казахстан и изменения транскрипции их названий, утвержденного постановлением Правительства Республики Казахстан от 5 марта 1996 года N 281.   
      В целях дальнейшего развития систематизации и координации работы в области ономастики, соответствующей демократическим преобразованиям в нашей стране, возникла необходимость разработки Концепции государственной ономастической работы в Республике Казахстан.   
      Это обуславливает рассмотрение проблем национальной ономастики на государственном уровне.

**2. Цели и задачи Концепции**

**Цель** настоящей Концепции - нахождение путей разрешения накопившихся научных проблем прошлого, опираясь на исторические основы, а также определение направления дальнейшего развития национальной ономастической системы.   
**Основными задачами ономастической работы являются:**   
      определение основных научно-обоснованных направлений упорядочения ономастической деятельности в республике;   
      определение основных принципов дальнейшего развития национальной ономастической системы;   
      разработка правовых основ, механизма функционирования и форм реализации ономастической работы.

**3. Основные направления и механизмы реализации Концепции**

      Реализация Концепции предполагает следующие направления:   
      научно-аналитическая и научно-практическая деятельность;   
      упорядочение наименований административно-территориальных единиц, переименование населенных пунктов и восстановление исторических географических названий в Республике Казахстан;   
      упорядочение фамилий, отчеств и личных имен граждан казахской национальности Республики Казахстан;   
      унификация, координация и контроль за оформлением визуальной информации и рекламных текстов;   
      дальнейшее совершенствование нормативной правовой базы.

**3.1. Научно-аналитическая и научно-практическая деятельность**   
   
            С учетом исторических основ для разрешения накопившихся научных проблем прошлого настоящий проект предполагает осуществление следующих действий:   
      на основе имеющихся в наличии топономического фонда продолжение работы по формированию национальной лексико-графической базы топонимов и компьютерного фонда по секторам ономастического пространства Казахстана;   
      осуществление поисковой и научно-изыскательской работы, выявление и регистрация фактов изменения исторических названий географических, административно-территориальных объектов, местностей, которые появились на карте Казахстана до и после вхождения его в состав Российской империи, а также в результате известных перегибов, идеологического прессинга в периоды коллективизации, культа личности, освоения целинных земель, "перестройки" и в иные исторические периоды;   
      продолжение работ по анализу конкретных фактов изменения исторических названий административно-территориальных единиц, местностей, населенных пунктов, физико- географических и других объектов Казахстана;   
      проведение дальнейшего учета и систематизации исконных казахских топонимов, изучение частоты употребления казахских топонимов.   
      Основными средствами обеспечения научно-аналитической и научно-практической деятельности являются:   
      развитие научных исследований как в теоретическом, так и в практическом направлении по актуальным проблемам ономастики по ее конкретным разделам: *антропонимии, топонимии (гидронимии, микротопонимии, орономии, посессивным названиям), этнонимии, эргонимии, космонимии, зоонимии, фитонимии, спелеонимии, хоронимии, ойконимии* и другие;   
      поддержание на постоянной основе базы данных по ономастике, усовершенствование, пополнение, снабжение необходимыми материалами каталога физико-географических наименований и ойконимов (топонимы, антропонимы, зоонимы, фитонимы и др.) путем применения новых технологий и разработки компьютерных программ;   
      проведение научных исследований по теоретическим и практическим аспектам актуальных проблем ономастической работы;   
      изучение и учет опыта мирового сообщества в области ономастики, гармонизация взаимодействия с представительством Комиссии по стандартизации географических названий при ООН по СНГ в Москве;   
      дальнейшее усовершенствование научно-фактологической базы фундаментальной ономастики и иной ономастической деятельности в республике;   
      разработка и использование передовых технологий сбора и анализа информации, позволяющих принимать необходимые и своевременные решения по вопросам ономастики;   
      оценка эффективности предпринимаемых мер по совершенствованию нормативной правовой базы и ее реализации;   
      координация разъяснительной работы среди населения, публикация материалов в периодической печати, выступления по телевидению и радио с целью формирования у населения республики уважительного отношения к исконно народным и исторически сложившимся названиям;   
      продолжение работ по выпуску литературы по актуальным проблемам ономастики, а также проведение конференций, семинаров, круглых столов.

**3.2. Упорядочение наименований административно-территориальных единиц,**   
**переименование населенных пунктов и восстановление исторических**   
**географических названий в Республике Казахстан**

      При присвоении имен людей, имеющих особые заслуги перед республикой и внесших существенный вклад в ее историю, науку, культуру, литературу и искусство, а также имен государственных и общественных деятелей и деятелей науки и культуры мирового масштаба административно-территориальным единицам и при их переименовании учитываются и соблюдаются следующие принципы:   
      в дальнейшем имена людей не могут быть присвоены городам, поселкам городского типа и районам;   
      в целях исключения многократного повторения и тиражирования одних и тех же имен допускается их присвоение по республике не более чем в трех случаях и не ранее пяти лет со дня их смерти;   
      присвоение объектам имен осуществляется не ранее десяти лет со дня присвоения (изменения) имени.   
      Местным представительным и исполнительным органам рекомендуется:   
      1) при принятии решений о наименовании и переименовании районов в городе, площадей, проспектов, бульваров, улиц, переулков, парков, скверов, мостов и других составных частей города, об изменении транскрипции их названий:   
      имена людей, имеющих особые заслуги перед республикой и внесших существенный вклад в ее историю, науку, культуру, литературу и искусство, а также имена государственных и общественных деятелей и деятелей науки и культуры мирового масштаба присваивать не более чем в двух случаях для каждой из областей, города республиканского значения и столицы и не ранее пяти лет со дня их смерти;   
      не присваивать имена ныне живущих людей;   
      осуществлять переименование объектов не ранее десяти лет со дня присвоения (изменения) имени;   
      2) при принятии решений о сооружении мемориальных досок согласовывать такие решения с Министерством культуры, информации и спорта Республики Казахстан.   
      В данном направлении предусматривается осуществление следующих задач:   
      разъяснение и формирование через средства массовой информации уважительного отношения населения к исконно народным и исторически сложившимся названиям, сохранение исторических наименований различных объектов: административно-территориальных и территориально-промышленных единиц, населенных пунктов, а также улиц, площадей и учреждений;   
      избавление от чрезмерной идеологизации наименований административно-территориальных и территориально-производственных единиц, а также улиц, площадей, названий учреждений, отказ от практики переименования исторических топонимов, употребления названий, не несущих смысловую топонимическую нагрузку.

**3.3. Упорядочение фамилий, отчеств и личных имен граждан**   
**казахской национальности Республики Казахстан**

      Для проведения работы в данном направлении предусматриваются следующие мероприятия: обеспечение координационной и организационной работы с Министерством внутренних дел Республики Казахстан, органами записи актов гражданского состояния республики по выпуску словарей и справочников по казахской антропонимии;   
      осуществление координации проведения индексации, правильного оформления и транслитерации на другие языки фамилий, отчеств, личных имен граждан казахской национальности в соответствии с фономорфологическими нормами казахского языка;   
      организация работы по идентификации антропонимических обозначений и написания их на казахском языке, по установлению единых правил транслитерирования на другие языки.

**3.4. Унификация, координация и контроль за оформлением**   
**визуальной информации и рекламных текстов**

      В данном направлении предусматриваются следующие мероприятия:   
      разработка рекомендаций по совершенствованию языковой культуры при художественном оформлении ведомственных объектов, информационно-щитовых реклам, вывесок коммерческих структур, иностранных представительств и других;   
      проведение упорядочения наименований ономастических объектов по проверке наличия текста на государственном языке на рекламных щитах, в наименованиях организаций, учреждений, предприятий независимо от форм собственности, с соблюдением языковых норм.

**3.5. Дальнейшее совершенствование нормативной правовой базы**

      В целях дальнейшего развития систематизации и координации работы в области ономастики, соответствующей открытому гражданскому обществу, планируется продолжить работу по дальнейшему совершенствованию нормативной правовой базы в данной сфере. В этой связи на данном этапе развития Казахстана предусматриваются следующие меры:   
      внести для проведения экспертизы ономастических работ соответствующие изменения и дополнения в законодательство;   
      разработать соответствующий документ по вопросу ответственности за оформление визуальной информации рекламных текстов, не соответствующих положениям Закона "О языках в Республике Казахстан";   
      разработать правила написания на государственном языке и транскрибирования на русском и других языках географических объектов;   
      разработать единые правила по идентификации и написанию антропонимических обозначений на государственном языке и транслитерирования их на другие языки;   
      разработать совместно с заинтересованными министерствами и ведомствами Инструкцию по проведению индексации, правильного оформления и транслитерации на другие языки фамилий, отчеств, личных имен граждан казахской национальности в соответствии с фономорфологическими нормами государственного языка;   
      внести изменения и дополнения в нормативные правовые акты в части, касающейся правовых основ ономастической работы и использования утвержденных Государственной ономастической комиссией наименований;   
      разработать нормативные правовые акты, регулирующие деятельность служб по систематизации казахской ономастики.

**3.6. Механизмы реализации Концепции**

      Комплексная реализация Концепции подразумевает координацию деятельности центральных и местных органов государственного управления по дальнейшему развитию отечественной ономастики.   
      В функции центрального исполнительного органа Республики Казахстан, осуществляющего руководство в сферах культуры и языка включены:   
      организация работы Государственной ономастической комиссии;   
      координация ономастической работы.

**4. Ожидаемые результаты от реализации Концепции**

      Нарастание темпов глобализации, укрепление рыночных отношений в Казахстане вносят свои коррективы в формирование ономастического пространства республики. В связи с этим задача по регулированию различных тенденций, изменений и новаций в национальной ономастике не является разовой компанией, а должна расцениваться как долговременное, имеющее историческую протяженность и особо важное коллективное творчество, требующее поддержки на государственном уровне, соответствующего материального обеспечения, а также научное, глубоко культурное, национальное и социальное значение.   
      Настоящая Концепция, наряду с координацией, регулированием ономастической деятельности в республике, предполагает также такие гуманитарные цели, как защита и сохранение национальной самобытности, взаимосвязь с общечеловеческой культурой и ее ценностями.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан